

YUKON

CANADA

MINISTERIAL ORDER 2017/46

OIL AND GAS ACT

Pursuant to paragraph 17(1)(b) of the *Oil and Gas Act*, the Minister of Energy, Mines and Resources orders

1 The *Withdrawal from Disposal of Certain Yukon Oil and Gas Lands (White River First Nation) Order* is amended as follows:

(a) in section 2

(i) paragraph (a) is replaced with the following:

(a) in the case of each tract of land described in paragraphs (a), (b), (c), (d) and (f) of Schedule A, the end of January 30, 2018;

(ii) the following paragraph is added immediately after paragraph (a):

(a.01) in the case of the tract of land described in paragraph (e) of Schedule A, the end of September 30, 2017; and

YUKON

CANADA

ARRÊTÉ MINISTÉRIEL 2017/ 46

LOI SUR LE PÉTROLE ET LE GAZ

Le ministre de l'Énergie, des Mines et des Ressources, conformément au paragraphe 17(1) de la *Loi sur le pétrole et le gaz*, arrête :

1 L'Arrêté déclarant inaliénables des terres pétrolifères et gazières du Yukon (Première nation de White River) est modifié comme suit :

a) à l'article 2,

(i) l'alinéa a) est remplacé par ce qui suit :

a) jusqu'à la fin de la journée du 30 janvier 2018, si elles sont décrites aux alinéas a), b), c), d) et f) de l'annexe A;

(ii) l'alinéa suivant est ajouté immédiatement après l'alinéa a) :

a.01) jusqu'à la fin de la journée du 30 septembre 2017, si elles sont décrites à l'alinéa e) de l'annexe A;

(b) in Schedule A, the expression "to the end of September 30, 2017" is repealed.

b) à l'annexe A, l'expression « jusqu'à la fin de la journée du 30 septembre 2017 » est abrogée.

Dated at Whitehorse, Yukon,
Sept 28, 2017.

Fait à Whitehorse, au Yukon,
le 28 septembre 2017.



Minister of Energy, Mines and Resources/Ministre de l'Énergie, des Mines et des Ressources